



SGS Polska Sp. z o.o.  
Laboratorium Środowiskowe  
43-200 Pszczyna  
ul. Cieszyńska 52A



AB 1232

Strona nr 1/2

Pszczyna 2017-11-22

**SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR SB/114607/11/2017**



|  |   |                               |  |
|--|---|-------------------------------|--|
| <b>Zleceniodawca</b>   |   | <b>ID: 2443</b>               |  |
| Zakład Gospodarki Komunalnej w Leśnicy<br>ul. Kościuszki 5<br>47-150 Leśnica |   |                               |  |
| <b>Podstawa realizacji</b>   |   |                               |  |
| Zlecenie z dnia: 2017-02-01, numer systemowy: 17004152                       |   |                               |  |
| <b>Obszar badań:</b>   | obszar regulowany prawnie                         |                               |  |
| <b>Cel badań:</b>  | dla potrzeb potwierdzenia zgodności z wymaganiami |                               |  |
| <b>Opis próbek</b>   |   |                               |  |
| <b>Nr laboratoryjny próbki</b>   | <b>Miejsce poboru / etykieta zleceniodawcy</b>    | <b>Próbka:</b>                |  |
| 070660/11/2017   | Ujęcie wody Lichynia<br>Kran na ujęcie wody       | Woda surowa                   |  |
| <b>Dane związane z pobieraniem próbek</b>                                    |   |                               |  |
| <b>Nr laboratoryjny próbki</b>   | <b>Data pobierania</b>                            | <b>Próbkobiorca</b>           | <b>Metoda pobierania</b>                     |
| 070660/11/2017   | 2017-11-16, godz.08:18                            | Przedstawiciel Laboratorium   | PN-ISO 5667-5:2003, PN-EN ISO 19458:2007 (A) |
| <b>Ocena organoleptyczna wykonana podczas pobierania próbki</b>              |   |                               |  |
| Barwa: brak  | Mętność: brak                                     | Zapach: brak                  |  |
| <b>Plan pobierania:</b>  | zgodnie z harmonogramem                           |                               |  |
| <b>Data rejestracji w laboratorium</b>                                       | <b>Data rozpoczęcia badań</b>                     | <b>Data zakończenia badań</b> |  |
| 2017-11-16, godz.15:15   | 2017-11-16  | 2017-11-21                    |  |
| <b>Uwagi</b>   |   |                               |  |
| Stan próbki w chwili dostarczenia do laboratorium nie budzi zastrzeżeń       |   |                               |  |

**SGS Polska Sp. z o.o.**  
01-248 Warszawa, ul. Jana Kazimierza 3  
NIP: 5860005608  
Laboratorium Środowiskowe  
Environment, Health & Safety  
43-200 Pzczyna, ul. Cieszyńska 52a  
tel. 32 4492600; fax: 32 4472072

**Sporządził:**  
mgr inż. Agata Dorczyńska  
  
Specjalista ds. projektów środowiskowych

Oryginał potwierdzony własnoręcznym podpisem:

SGS Polska Sp. z o.o. Environment, Health & Safety / Laboratorium Środowiskowe  
ul. Jana Kazimierza 3  
01-248 Warszawa

**Lokalizacje:**

|          |                        |                   |                     |
|----------|------------------------|-------------------|---------------------|
| Pszczyna | 43-200, Cieszyńska 52a | t +48 32 449 2500 | f +48 32 447 2072   |
| Poznań   | 61-655, Gronowa 81     | t +48 32 449 2500 | t/f +48 61 820 4031 |
| Wrocław  | 54-424, Muchoborska 18 | t +48 32 449 2500 | f +48 71 358 7562   |
| Leżajsk  | 37-300, Wierzawice 874 | t +48 32 449 2500 | f +48 17 241 1391   |
| Szczecin | 70-661, Gdańska 16 B   | t +48 91 421 3517 | f +48 91 421 3517   |

**Laboratoria:**

|           |                        |
|-----------|------------------------|
| Pszczyna  | 43-200, Cieszyńska 52a |
| Pila      | 64-920, Na Leszkowie 4 |
| Działdowo | 13-200, Hallera 35     |
| Leżajsk   | 37-300, Wierzawice 874 |

www.pl.sgs.com

Member of the SGS Group (SGS SA)

## SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR SB/114607/11/2017

| Oznaczany parametr                                    | Jednostka               | Identyfikacja metody badawczej | Wyniki badań   |                        | Miejsce wyk. badań | Autoryzował | Dopuszczalne wartości (NDS) wskaźników |
|---|-------------------------|--------------------------------|----------------|------------------------|--------------------|-------------|--|
|   |                         |                                | 070660/11/2017 | Niepewność rozszerzona |                    |             |  |
| pH  | -                       | PN-EN ISO 10523:2012 (A)       | 7,2            | ±0,3                   | TE                 | MW          | 6,5 - 9,5 <sup>5)</sup> z.3            |
| Mangan (Mn)   | µg/l                    | PN-EN ISO 17294-2:2016-11 (A)  | < 4,0          | -                      | PS                 | MW          | ≤ 50                                   |
| Żelazo (Fe)   | µg/l                    | PN-EN ISO 17294-2:2016-11 (A)  | < 60,0         | -                      | PS                 | MW          | ≤ 200                                  |
| Twardość ogólna                                       | mg CaCO <sub>3</sub> /l | PN-ISO 6059:1999 (A)           | 316            | ±32                    | PS                 | MW          | 60 - 500 <sup>7)</sup> z.4             |
| Mętność   | NTU                     | PN-EN ISO 7027:2003 (A)        | < 0,10         | -                      | PS                 | MW          | ≤ 1 <sup>4)</sup> z.3                  |
| Barwa   | mgPt/l                  | PN-EN ISO 7887:2012 (A)        | < 5            | -                      | PS                 | MW          | - <sup>4)</sup> z.3                    |
| Liczba progowa zapachu (TON)                          | -                       | PN-EN 1622:2006 (A)            | <1             | -                      | PS                 | MW          | - <sup>4)</sup> z.3                    |
| Liczba progowa smaku (TFN)                            | -                       | PN-EN 1622:2006 (A)            | <1             | -                      | PS                 | MW          | - <sup>4)</sup> z.3                    |
| Amoniak (NH <sub>4</sub> <sup>+</sup> ) (Amonowy jon) | mg/l                    | ISO 15923-1:2013 (A)           | < 0,05         | -                      | PS                 | MW          | ≤ 0,50                                 |
| Azotany (NO <sub>3</sub> <sup>-</sup> )               | mg/l                    | PN-EN ISO 13395:2001 (A)       | 18,5           | ±3,7                   | PS                 | MW          | ≤ 50 <sup>2)</sup> z.2                 |
| Azotyny (NO <sub>2</sub> <sup>-</sup> )               | mg/l                    | PN-EN ISO 13395:2001 (A)       | < 0,03         | -                      | PS                 | MW          | ≤ 0,50 <sup>2)</sup> z.2               |
| Liczba enterokoków kałowych                           | jtK/100ml               | PN-EN ISO 7899-2:2004 (A)      | 0              | -                      | PS                 | MW          | 0                                      |
| Liczba bakterii grupy coli                            | jtK/100ml               | PN-EN ISO 9308-1:2014-12 (A)   | 0              | -                      | PS                 | MW          | 0 <sup>1)</sup> z.3                    |
| Liczba Escherichia coli                               | jtK/100ml               | PN-EN ISO 9308-1:2014-12 (A)   | 0              | -                      | PS                 | MW          | 0                                      |

jtK/100ml - liczba jednostek tworzących kolonie w 100 ml

NDS - zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Zdrowia z 13.11.2015 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2015r., poz. 1989)

5) z.3 Parametr powinien być uwzględniony przy ocenie agresywnych właściwości korozyjnych wody.

7) z.4 W przeliczeniu na węglan wapnia; wartość zalecana ze względów zdrowotnych - oznacza, że jest to wartość pożądana dla zdrowia ludzkiego, ale nie nakłada obowiązku uzupełnienia minimalnej zawartości podanej w załączniku przez PWK.

4) z.3 Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian.

2) z.2 Należy spełnić warunek: [azotany]/50+[azotyny]/3<=1, gdzie wartości w nawiasach kwadratowych oznaczają: stężenie azotanów (NO<sub>3</sub>) i azotynów (NO<sub>2</sub>) w mg/l. Stężenie azotynów w wodzie uzdatnionej wprowadzonej do sieci wodociągowej lub innych urządzeń dystrybucji nie może przekraczać wartości 0,10 mg/l.

1) z.3 Dopuszcza się pojedyncze bakterie wykrywane sporadycznie, nie w kolejnych próbkach, do 5% próbek w ciągu roku.

| Norma/procedura badawcza | Data, wersja i/lub informacje dodatkowe          |
|--------------------------|--|
| PN-EN 1622:2006          | Metoda uproszczona, parzysta, wybór niewymuszony |

## Objaśnienia:

A - metodyka akredytowana

Miejsce wykonania badań: TE - teren; PS - Pszczyna

Wartości wyników badań poprzedzone znakiem mniejszości (&lt;) oznaczają uzyskanie wyniku poniżej dolnej granicy oznaczalności metody.

Niepewność metody badań fizyko-chemicznych określono jako niepewność rozszerzoną. Współczynnik rozszerzenia k=2; poziom ufności 95%.

Niepewność rozszerzoną podano dla analizy.

## Autoryzował:

MW - Magdalena Wielgos - Kierownik Działu Analiz Nieorganicznych

SGS Polska Sp. z o. o.  
01-248 Warszawa, ul. Jana Kazimierza 3  
NIP: 5860005608  
Laboratorium Środowiskowe  
Environment, Health & Safety  
43-200 Pszczyna, ul. Cieszyńska 52a  
tel. 32 4492500; fax: 32 4472072  
-11-

----- Koniec dokumentu -----

Niniejszy dokument został wystawiony zgodnie z Ogólnymi Warunkami Świadczenia Usług (OWŚU) stanowią element oferty, dostępne są na stronie: <http://www.sgs.analizyrodowiska.pl/podstrona/uslugi>), w oparciu o które zrealizowano usługę. Należy zwrócić szczególną uwagę na zagadnienia dotyczące odpowiedzialności, odszkodowań i jurysdykcji zawarte w OWŚU.

Usługę zrealizowano w czasie i zakresie przedstawionym w niniejszym dokumencie, zgodnie z ustaleniami poczynionymi ze Zleceniodawcą i według Jego wskazówek, jeśli takowe zostały podane. SGS Polska Sp. z o.o. ponosi odpowiedzialność jedynie przed Zleceniodawcą; niniejszy dokument nie zwalnia stron z realizowania praw i obowiązków wynikających z zawartych porozumień.

Wszelkie nieautoryzowane zmiany niniejszego dokumentu, podrobienie i fałszowanie jego treści, formy i wyglądu jest niezgodne i podlega ściganiu w świetle prawa. Dokument może być wykorzystywany i kopiowany w całości, kopiowanie częściowe jest dopuszczalne po uzyskaniu pisemnej zgody.

Wszystkie wyniki badań i pomiarów zestawione w niniejszym dokumencie odnoszą się tylko do badanych próbek. W przypadku, gdy w dokumencie zaznaczono, że próbki zostały pobrane przez przedstawiciela Zleceniodawcy, SGS Polska Sp. z o.o. nie ponosi odpowiedzialności za pochodzenie, sposób pobrania i reprezentatywność próbki.